

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2002 — 3162

[C - 2002/29457]

**17 JUILLET 2002. — Décret autorisant le Gouvernement
à garantir des emprunts de trésorerie contractés par la RTBF (1)**

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le Gouvernement peut garantir, à concurrence de 20.000.000 EUR, les emprunts de trésorerie contractés par la RTBF sur la période de 2002-2004.

Art. 2. Le présent décret entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Fait à Bruxelles, le 17 juillet 2002.

Le Ministre-Président, chargé des Relations internationales,

H. HASQUIN

Le Ministre de la Culture, du Budget, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,

R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,

J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,

P. HAZETTE

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Mme F. DUPUIS

Le Ministre des Arts et des Lettres et de l'Audiovisuel,

R. MILLER

La Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,

Mme N. MARECHAL

Note

(1) *Session 2001-2002* :

Documents du Conseil. — Projet de décret, n° 287-1. — Amendement de commission, n° 287-2. — Rapport, n° 287-3.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 16 juillet 2002.

VERTALING
MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2002 — 3162

[C — 2002/29457]

17 JULI 2002. — Decreet waarbij de Regering toelating krijgt om borg te staan voor staatsleningen aangegaan door de RTBF (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen wat volgt :

Artikel 1. De Regering mag borg staan voor staatsleningen, naar rato van 20.000.000 EUR, aangegaan door de RTBF voor de periode 2002-2004.

Art. 2. Dit decreet treedt in werking op de dag dat het in het *Belgisch Staatsblad* verschijnt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* moet verschijnen.

Gedaan te Brussel, op 17 juli 2002.

De Minister-President, belast met Internationale Betrekkingen,

H. HASQUIN

De Minister van Cultuur, Begroting, Openbaar Ambt, Jeugdzaken en Sport,

R. DEMOTTE

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs, de Opvang en de opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,

J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair en Buitengewoon Onderwijs,

P. HAZETTE

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Mevr. F. DUPUIS

De Minister van Kunsten en Letteren en van de Audiovisuele Sector,

R. MILLER

De Minister van Jeugdbijstand en Gezondheid,

Mevr. N. MARECHAL

Nota

(1) *Zitting 2001-2002 :*

Documenten van de Raad. — Ontwerpdecreet, nr. 287-1. — Amendementen van de Commissie, nr. 287-2. — Verslag, nr. 287-3.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 16 juli 2002.